

Il n'est pas bon de mettre à l'épreuve l'humeur d'une femme un jour de lavage. Fournissez à vos clientes le



# SAVON DE CASTILLE CANADIEN

(Canadian Castile Soap)

Et elles demeureront vos clientes. En outre—elles feront de la publicité pour vous.

LE MEILLEUR SAVON DE BUANDERIE.

**THE CANADIAN CASTILE SOAP CO., LIMITED**  
**BERLIN, CANADA**

TELEPHONE, MAIN 7658

**27, RUE FRONT EST**

Voilà notre adresse à Toronto. Téléphonnez, télégraphiez ou venez en personne quand vous le désirez.



## MARQUES BORDEN

Lait Condensé et Crème Évaporée.

**BORDEN CONDENSED MILK CO.**

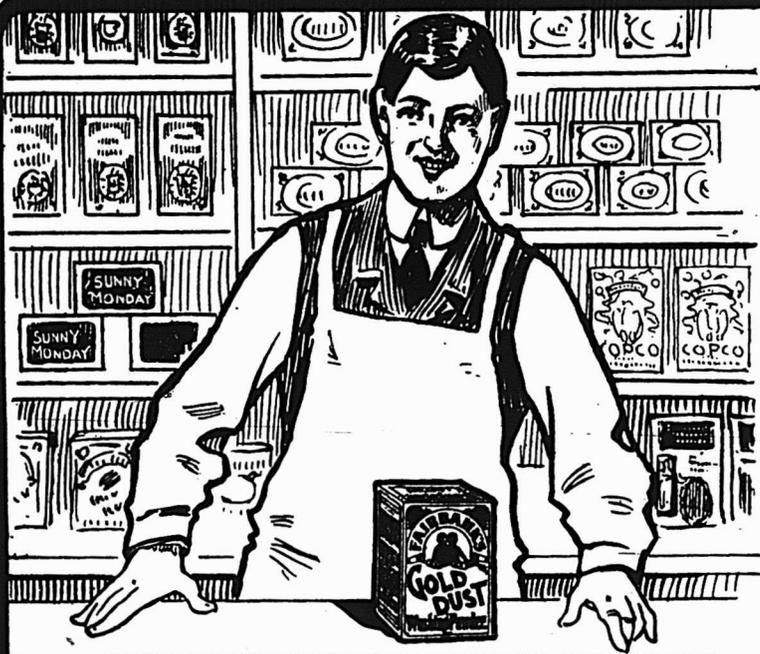
WM. H. DIJNN, AGENT.

27, rue Front Est  
Toronto.

394 et 396, rue St-Paul  
Montréal.



(Non Sucrée)



## L'Homme derrière le Comptoir

est celui que nous reconnaissons. Nous désirons la coopération des commis détaillants du pays tout entier pour étendre et augmenter la vente des grandes spécialités Fairbank :

- Poudre à Laver "GOLD DUST"
- Savon "FAIRY," Savon "COPCO"
- Savon "GLYCERINE-TAR" (Glycerine-Goudron) de Fairbank
- Savon "SCOURING" (à récurer) de Fairbank
- Savon "SANITARY" (Hyglénique) de Fairbank
- Savon "SUNNY MONDAY" (de buanderie)

Nous sommes désireux et anxieux de reconnaître le service qu'ils peuvent nous rendre, en les récompensant en proportion directe de l'intérêt qu'ils montrent à pousser à la vente de ces marchandises. Notre méthode de récompenses est le "PLAN FAIRBANK," système qui consiste à placer des coupons sur nos spécialités, de telle sorte que ces coupons puissent être enlevés facilement lorsque les marchandises sont vendues, et à donner, pour ces coupons, des articles utiles, les meilleurs que l'argent puisse procurer. Tout notre but est de donner aux commis la meilleure valeur que nous puissions nous procurer.

Les produits compris dans le "PLAN FAIRBANK" se vendent facilement parce qu'ils ont la meilleure valeur et donnent la plus grande satisfaction au consommateur. Ils augmentent les affaires du magasin, et le "PLAN FAIRBANK" donne une récompense au marchand ou à ses commis, qui les vendent.

Demandez-nous une copie de la liste illustrée des primes du "PLAN FAIRBANK." Cela vous paiera.

**THE N. K. FAIRBANK COMPANY,**  
MONTREAL, CANADA.

